

Dell™ PowerEdge™ 1550 Systems:

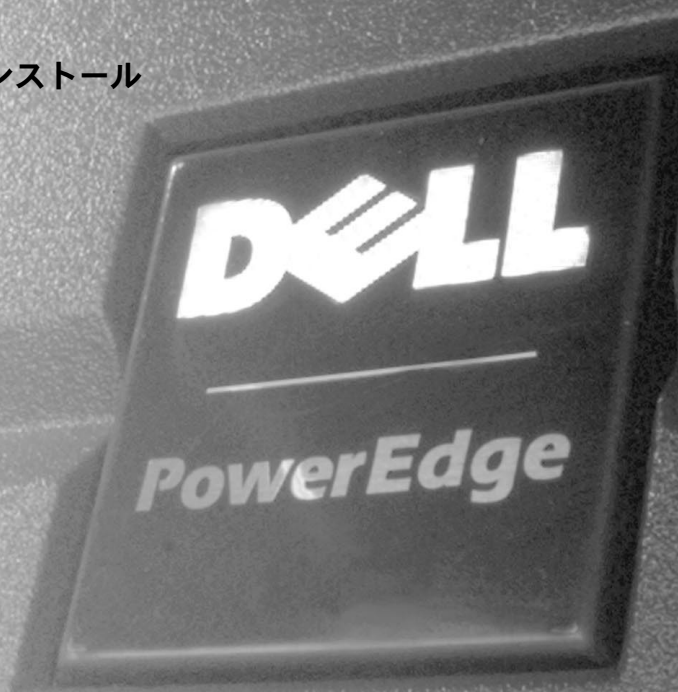
# INSTALLING MICROSOFT® WINDOWS NT® SERVER 4.0

Installation de Microsoft® Windows NT® Server 4.0 sur les systèmes  
Dell™ PowerEdge™ 1550

Installieren von Microsoft® Windows NT® Server 4.0 in  
Dell™ PowerEdge™ 1550 Systemen

Instalación de Microsoft® Windows NT® Server 4.0 en sistemas  
Dell™ PowerEdge™ 1550

Dell™ PowerEdge™ 1550 システムへの  
Microsoft® Windows NT® Server 4.0 のインストール



---

**Information in this document is subject to change without notice.**

**© 2001 Dell Computer Corporation. All rights reserved. Printed in China.**

Trademarks used in this text: *Dell*, the *DELL* logo, *PowerEdge*, and *Dell OpenManage* are trademarks of Dell Computer Corporation; *Microsoft* and *Windows NT* are registered trademarks of Microsoft Corporation; *Intel* is a registered trademark of Intel Corporation. Other trademarks and trade names may be used in this document to refer to either the entities claiming the marks and names or their products. Dell Computer Corporation disclaims any proprietary interest in trademarks and trade names other than its own.

---

**Les informations de ce document sont susceptibles d'être modifiées sans avis préalable.**

**© 2001 Dell Computer Corporation. Tous droits réservés. Imprimé en Chine.**

Marques mentionnées dans ce document : *Dell*, le logo *DELL*, *PowerEdge* et *Dell OpenManage* sont des marques de Dell Computer Corporation. *Microsoft* et *Windows NT* sont des marques déposées de Microsoft Corporation. *Intel* est une marque déposée de Intel Corporation. Les autres marques ou dénominations commerciales utilisées dans ce document pour faire référence aux entités se réclamant de ces marques ou dénominations ou à leurs produits sont la propriété de leurs détenteurs respectifs. Dell Computer Corporation déclare n'avoir aucun intérêt dans les marques et noms de produits autres que les siens.

---

**Änderungen der in diesem Dokument enthaltenen Informationen ohne Vorankündigung vorbehalten.**

**© 2001 Dell Computer Corporation. Alle Rechte vorbehalten. Gedruckt in China.**

In diesem Text benutzte Warenzeichen: *Dell*, das *DELL*-Logo, *PowerEdge*, und *Dell OpenManage* sind Warenzeichen der Dell Computer Corporation; *Microsoft* und *Windows NT* sind eingetragene Warenzeichen der Microsoft Corporation; *Intel* ist ein eingetragenes Warenzeichen der Intel Corporation. Andere eventuell in diesem Dokument vorkommende Handelsnamen oder Warenzeichen bezeichnen entweder die Inhaber der betreffenden Handelsnamen bzw. Warenzeichen oder deren Produkte. Die Dell Computer Corporation erklärt, dass sie keinen Anspruch auf Warenzeichen und Handelsnamen mit Ausnahme ihrer eigenen erhebt.

---

**La información de este documento est á sujeta a modificaciones sin previo aviso.**

**© 2001 Dell Computer Corporation. Reservados todos los derechos. Impreso en China.**

Marcas comerciales utilizadas en este texto: *Dell*, el logotipo de *DELL*, *PowerEdge*, y *Dell OpenManage* son marcas comerciales de Dell Computer Corporation; *Microsoft* y *Windows NT* son marcas registradas de Microsoft Corporation; *Intel* es una marca registrada de Intel Corporation. Las demás marcas registradas y nombres comerciales que puedan utilizarse en este documento se refieren a las empresas que figuran en las marcas y nombres de sus productos. Dell Computer Corporation renuncia a cualquier interés de propiedad en las marcas comerciales y nombres de marcas que no sean las suyas.

---

ここに記載されている内容は予告なく変更されることがあります。

**© 2001 すべての著作権は Dell Computer Corporation にあります。Printed in China.**

本書で使用されている商標について：Dell、DELL のロゴ、PowerEdge、Dell OpenManage は Dell Computer Corporation の商標です。Microsoft および Windows NT は Microsoft Corporation の登録商標です。Intel は Intel Corporation の登録商標です。本書では、必要に応じて上記記載以外の商標および会社名が使用されている場合がありますが、これらの商標や会社名は、一切 Dell Computer Corporation に所属するものではありません。



## **Installing Microsoft® Windows NT® Server 4.0 on Dell™ PowerEdge™ 1550 Systems**

The *Dell OpenManage Server Assistant* CD that came with your PowerEdge 1550 system does not support the installation of the Microsoft Windows NT Server 4.0 operating system. To install Windows NT Server 4.0 on a PowerEdge 1550 system, download all of the necessary drivers for the PowerEdge 1550 from the Dell support site at <http://support.dell.com> before beginning to install the operating system. Extract the downloaded drivers from the self-extracting zip files and copy them onto a diskette, CD, or other portable medium that will be accessible during installation of the Windows NT Server 4.0 operating system.



*NOTE: The Windows NT Server 4.0 setup program does not recognize the system's integrated Adaptec 7899 small computer system interface (SCSI) controller or the optional PowerEdge RAID Controller 3/Dual-Channel Lite (PERC 3/DCL) controller and will not load drivers for either device. To enable one of these devices under Windows NT Server 4.0, load the proper driver from diskette.*

The driver for the device that controls the boot drive (the Adaptec 7899 SCSI controller or PERC 3/DCL controller, depending on your system's configuration) must be on a diskette because it is the first storage driver you must load at the beginning of the operating system installation.

To install Windows NT Server 4.0, perform the following steps:

1. Install the SCSI driver.
2. Install the driver for integrated network adapters.
3. Complete the Windows NT Server 4.0 installation.
4. Install the latest available Service Pack (recommended).

## ***Installing the SCSI Driver***

To install a SCSI driver that is not included on the Windows NT Server 4.0 installation CD, perform the following steps:

1. Boot the system from the Windows NT Server 4.0 installation CD or from the first (boot) diskette in the operating system installation set included with your system.

2. Press the <F6> key when the following message is displayed:

```
Setup is inspecting your computer's hardware configuration...
```

The following message appears:

```
Setup could not determine the type of one or more mass storage devices
installed in your system, or you have chosen to manually specify an
adapter.
```

3. Press <s> to specify an additional device.
4. On the next screen that appears, use the arrow keys to select **Other** and then press <Enter>.

The setup program prompts you to supply the diskette containing the SCSI driver.

5. Insert the correct diskette and press <Enter>.

The setup program displays a list of the drivers included on the diskette and prompts you to select the correct one.

For systems with an Adaptec 7899 SCSI controller, the correct driver is named **Adaptec Ultra160 Family PCI SCSI Controller (NT 4.0)**.

For systems with a PERC 3/DCL controller, the driver is named **PERC 2/SC; 2/DC; PERC 3/QC; 3/DC Windows NT4 Driver**.

6. Use the arrow keys to select the correct driver and press <Enter>.

A confirmation screen appears with a list of the drivers to be loaded. Verify that the SCSI driver you selected on the previous screen is among the drivers listed.

7. Press <Enter> to continue.
8. Keep the diskette containing the driver nearby. The setup program will ask for the diskette containing the SCSI driver once more as the installation proceeds.

## ***Installing the Correct Driver for Integrated Network Adapters***

Because the Intel® 82559 network adapter used in PowerEdge 1550 systems did not exist when Windows NT Server 4.0 was released, the Windows NT Server 4.0 setup program incorrectly identifies the integrated network adapter as based on the 82557 family network adapter and installs the wrong driver. A fatal exception error may occur and the setup may fail if the setup program installs the driver for the 82557 family network adapter.

To install the correct driver, allow the setup program to start the installation of network devices and services. When the setup program displays the message "To have setup start searching for a Network Adapter, click Start Search button," do *not* click the **Start Search** button. Instead, click **Select from list...** to choose the correct driver.

When prompted, select **Have Disk...** to install the Intel Pro Family Adapter Driver that you downloaded from the Dell support site.

## ***Completing the Windows NT Server 4.0 Installation***

Select the options that you want and provide any additional information required to finish installing Windows NT Server 4.0 on your PowerEdge 1550 system.

## ***Installing a Service Pack***

Dell recommends that you install the latest Service Pack after installing Windows NT Server 4.0 and any additional drivers. Some drivers and software may require the installation of a Service Pack before they will install or run. Dell recommends that you re-install the Service Pack after making changes to hardware, drivers, or system files. Always verify that the drivers provided by Dell and required for the proper operation of your system have not been overwritten by the Service Pack.

## ***Installing Dell OpenManage™ Array Manager With Windows NT 4.0***

The version of Dell OpenManage Array Manager that shipped with your PowerEdge 1550 system recognizes the PERC 3/DCL driver for Windows 2000, but currently does not recognize the PERC 3/DCL driver for Windows NT 4.0. If you install the Dell OpenManage Array Manager software after installing Windows NT Server 4.0, you will receive a warning message that the PERC 3/DCL driver for Windows NT is not supported. However, the installation is completed without adversely affecting system function, and you can use the Dell OpenManage Array Manager software to manage your RAID array.



## **Installation de Microsoft® Windows NT® Server 4.0 sur les systèmes Dell™ PowerEdge™ 1550**

Le CD *Dell OpenManage Server Assistant* fourni avec votre système PowerEdge 1550 ne prend pas en charge l'installation du système d'exploitation Microsoft Windows NT Server 4.0. Pour installer Windows NT Server 4.0 sur un système PowerEdge 1550, téléchargez tous les pilotes requis pour le PowerEdge 1550 à partir du site d'assistance de Dell, <http://support.dell.com> avant de commencer à installer le système d'exploitation. Extrayez les pilotes téléchargés à partir des fichiers zip à extraction automatique et copiez-les sur une disquette, un CD ou un autre support amovible auquel vous pourrez avoir accès pendant l'installation de Windows NT Server 4.0.



*REMARQUE : Le programme d'installation de Windows NT Server 4.0 ne reconnaît pas le contrôleur intégré SCSI Adaptec 7899 (small computer system interface) du système ni le contrôleur en option PowerEdge RAID 3/Dual-Channel Lite (PERC 3/DCL) et ne charge pas les pilotes correspondants. Pour activer l'un de ces contrôleurs sous Windows NT Server 4.0, chargez son pilote depuis la disquette.*

Le pilote du contrôleur chargé de gérer l'unité d'initialisation (soit le contrôleur Adaptec 7899 SCSI, soit le contrôleur PERC 3/DCL, selon la configuration de votre système) doit se trouver sur la disquette, car il s'agit du premier pilote de stockage que vous devez charger au début de l'installation du système d'exploitation.

Pour installer Windows NT Server 4.0, procédez comme suit :

1. Installez le pilote SCSI.
2. Installez le pilote des cartes réseau intégrées.
3. Terminez l'installation de Windows NT Server 4.0.
4. Installez le Service Pack disponible le plus récent (conseillé).

## ***Installation du pilote SCSI***

Pour installer un pilote SCSI non fourni sur le CD d'installation de Windows NT Server 4.0, procédez comme suit :

1. Initialisez le système à partir du CD d'installation de Windows NT Server 4.0 ou à partir de la première disquette d'initialisation du jeu de disquettes d'installation du système d'exploitation fourni avec votre système.

2. Appuyez sur la touche <F6> lorsque le message suivant s'affiche :

```
Setup is inspecting your computer's hardware configuration...  
(Setup examine la configuration matérielle de l'ordinateur...)
```

Le message suivant s'affiche :

```
Setup could not determine the type of one or more mass storage devices  
installed in your system, or you have chosen to manually specify an  
adapter. (Setup n'a pas pu déterminer le type d'un ou de plusieurs  
périphériques de mémoire de masse installés sur votre système ou vous  
avez choisi d'installer manuellement une carte)
```

3. Appuyez sur <s> pour installer un autre périphérique.
4. Dans l'écran suivant, sélectionnez **Other** (Autre) à l'aide des touches de direction, puis appuyez sur <Entrée>.

Le programme d'installation vous demande de fournir la disquette sur laquelle se trouve le pilote SCSI.

5. Introduisez la disquette appropriée et appuyez sur <Entrée>.

Le programme d'installation affiche la liste des pilotes figurant sur la disquette et vous demande de choisir le pilote approprié.

Si votre système utilise le contrôleur Adaptec 7899 SCSI, le pilote adéquat est **Adaptec Ultra160 Family PCI SCSI Controller (NT 4.0)**.

Si votre système utilise le contrôleur PERC 3/DCL, le pilote adéquat est **PERC 2/SC ; 2/DC; PERC 3/QC; 3/DC Windows NT4 Driver**.

6. A l'aide des touches de direction, sélectionnez le pilote approprié et appuyez sur <Entrée>.

Un écran de confirmation affichant la liste des pilotes à charger s'affiche. Vérifiez que le pilote SCSI que vous avez sélectionné dans l'écran précédent figure dans la liste des pilotes.

7. Appuyez sur <Entrée> pour continuer.
8. Gardez à portée de main la disquette du pilote. Le programme d'installation vous demandera en effet une seconde fois la disquette du pilote SCSI au cours de l'installation.

## ***Installation du pilote approprié pour les cartes réseau intégrées***

La carte réseau Intel® 82559 utilisée sur les systèmes PowerEdge 1550 n'existait pas lors de la sortie de Windows NT Server 4.0 : le programme d'installation de Windows NT Server 4.0 l'identifie par conséquent de façon erronée en considérant qu'il s'agit d'une carte de la gamme 82557 et installe un pilote ne convenant pas. Une erreur d'exception fatale peut se produire et l'installation risque d'échouer si le pilote de la gamme des cartes réseau 82557 est installé.

Pour installer le pilote approprié, laissez le programme d'installation démarrer l'installation des services et périphériques réseau. Lorsque le programme d'installation affiche le message "To have setup start searching for a Network Adapter, click Start Search button (Pour que Setup recherche une carte réseau, cliquez sur le bouton Démarrer la recherche)," *ne cliquez surtout pas* sur le bouton **Start Search** (Démarrer la recherche). Au lieu de cela, cliquez sur **Select from list...** (Prendre dans la liste...) pour choisir le pilote approprié.

Lorsque le système vous le demande, sélectionnez **Have Disk...** (Disquette fournie) pour installer le pilote de la carte Intel Pro que vous avez téléchargé sur le site d'assistance de Dell.

## ***Fin de l'installation de Windows NT Server 4.0***

Sélectionnez les options voulues et fournissez les informations supplémentaires nécessaires pour terminer l'installation de Windows NT Server 4.0 sur votre système PowerEdge 1550.

## ***Installation d'un Service Pack***

Dell vous recommande d'installer le Service Pack le plus récent après avoir installé Windows NT Server 4.0 et, le cas échéant, des pilotes supplémentaires. Certains pilotes et logiciels nécessitent l'installation d'un Service Pack pour pouvoir être installés ou s'exécuter. Nous vous conseillons de réinstaller le Service Pack si vous avez apporté des modifications aux matériels, aux pilotes ou aux fichiers système. Vérifiez toujours que les pilotes fournis par Dell, qui sont nécessaires au fonctionnement correct de votre système d'exploitation, n'ont pas été écrasés par le Service Pack.

## ***Installation de Dell OpenManage™ Array Manager avec Windows NT 4.0***

La version de Dell OpenManage Array Manager livrée avec le système PowerEdge 1550 reconnaît le pilote PERC 3/DCL pour Windows 2000, mais pas le pilote PERC 3/DCL pour Windows NT 4.0. Si vous installez le logiciel Dell OpenManage Array Manager après avoir installé Windows NT Server 4.0, un message d'avertissement indiquant que le pilote PERC 3/DCL pour Windows NT n'est pas pris en charge s'affiche. Toutefois, l'installation se termine sans effets néfastes sur le fonctionnement du système et vous pouvez utiliser le logiciel Dell OpenManage Array Manager pour gérer vos disques RAID.

## **Installieren von Microsoft® Windows NT® Server 4.0 in Dell™ PowerEdge™ 1550 Systemen**

Die mit Ihrem PowerEdge 1550 System gelieferte CD *Dell OpenManage Server Assistant* unterstützt die Installation des Betriebssystems Microsoft Windows NT Server 4.0 nicht. Um Windows NT Server 4.0 in einem PowerEdge 1550 System zu installieren, müssen Sie deshalb alle für den PowerEdge 1550 erforderlichen Treiber von der Website des Dell-Supports <http://support.dell.com> laden, bevor Sie mit dem Installieren des Betriebssystems beginnen. Extrahieren Sie die Treiber aus den selbstextrahierenden Zip-Dateien, und kopieren Sie sie auf eine Diskette, CD oder einen anderen portablen Datenträger, damit Sie sie beim Installieren des Windows NT Server 4.0 Betriebssystems parat haben.



*HINWEIS: Das Setup-Programm von Windows NT Server 4.0 erkennt den integrierten Adaptec 7899 Small Computer System Interface (SCSI)-Controller bzw. den optionalen PowerEdge RAID Controller 3/Dual-Channel Lite (PERC 3/DCL) des Systems nicht und lädt deshalb keine Treiber für diese Geräte. Um eines dieser Geräte unter Windows NT Server 4.0 zu aktivieren, müssen Sie den entsprechenden Treiber von Diskette laden.*

Der Treiber für das Gerät zur Steuerung des Boot-Laufwerks (d.h. für den Adaptec 7899 SCSI-Controller bzw. den PERC 3/DCL-Controller, je nach Systemkonfiguration) muss sich auf einer Diskette befinden, weil er beim Installieren des Betriebssystems als erster Speichermedientreiber gleich am Anfang geladen werden muss.

So installieren Sie Windows NT Server 4.0:

1. Installieren Sie den SCSI-Treiber.
2. Installieren Sie den Treiber für integrierte Netzwerkadapter.
3. Installieren Sie Windows NT Server 4.0.
4. Installieren Sie das neueste Service-Pack (empfohlen).

## **Installieren des SCSI-Treibers**

So installieren Sie einen nicht auf der Windows NT Server 4.0 Installations-CD enthaltenen SCSI-Treiber:

1. Booten Sie das System mit der Windows NT Server 4.0 Installations-CD oder mit der ersten (Boot-)Diskette des Betriebssystem-Installationssets, das Sie mit Ihrem System bekommen haben.

2. Drücken Sie die <F6>-Taste, sobald folgende Meldung angezeigt wird:

```
Setup untersucht die Geräte dieses Computers...
```

Eine Meldung mit etwa folgendem Wortlaut wird angezeigt:

```
Eine oder mehrere in Ihrem System installierte Massenspeichergeräte wurden nicht erkannt, oder Sie haben manuelle Auswahl eines Adapters gewählt.
```

3. Drücken Sie <s>, um ein weiteres Gerät anzugeben.
4. Markieren Sie auf dem nächsten Bildschirm mit den Pfeiltasten **Andere**, und drücken Sie die Eingabetaste.

Das Setup-Programm fordert Sie auf, die Diskette mit dem SCSI-Treiber einzulegen.

5. Legen Sie die Diskette ein, und drücken Sie die Eingabetaste.

Das Setup-Programm zeigt eine Liste der Treiber auf der Diskette an und fordert Sie auf, den gewünschten auszuwählen.

Der Treiber für Systeme mit einem Adaptec 7899 SCSI-Controller heißt **Adaptec Ultra160 Family PCI SCSI Controller (NT 4.0)**.

Der Treiber für Systeme mit einem PERC 3/DCL-Controller heißt **PERC 2/SC; 2/DC; PERC 3/QC; 3/DC Windows NT4 Driver**.

6. Wählen Sie mit den Pfeiltasten den entsprechenden Treiber aus, und drücken Sie die Eingabetaste.

Eine Liste der zu ladenden Treiber wird angezeigt. Kontrollieren Sie sie, um sicherzustellen, dass der auf dem vorhergehenden Bildschirm ausgewählte SCSI-Treiber dabei ist.

7. Drücken Sie die Eingabetaste, um fortzufahren.
8. Behalten Sie die Diskette mit dem Treiber in Reichweite. Das Programm fordert Sie im weiteren Verlauf der Installation erneut auf, sie einzulegen.

## **Installieren des Treibers für integrierte Netzwerkadapter**

Der in PowerEdge 1550 Systemen verwendete Intel® 82559 Netzwerkadapter existierte noch nicht, als Windows NT Server 4.0 eingeführt wurde. Deshalb identifiziert das Setup-Programm den integrierten Netzwerkadapter als einen der 82557-Familie und installiert den falschen Treiber. Das Installieren des Treibers für 82557-Netzwerkadapter kann einen fatalen Ausnahmefehler und ein Fehlschlagen des Setups zur Folge haben.

Um den richtigen Treiber zu installieren, warten Sie, bis das Setup-Programm mit der Installation von Netzwerkgeräten und -diensten beginnt. Sobald das Setup-Programm die Meldung "klicken Sie auf "Suche starten", um nach Netzwerkkarten zu suchen" anzeigt, klicken Sie *nicht* auf die Schaltfläche **Suche starten**. Klicken Sie stattdessen auf **Aus Liste auswählen...**, um den Treiber selbst auszuwählen.

Wählen Sie, sobald Sie dazu aufgefordert werden, **Diskette...**, um den Treiber für die Intel Pro Netzwerkadapter-Familie zu installieren, den Sie von der Dell Support-Website geladen haben.

## **Abschließen der Windows NT Server 4.0 Installation**

Wählen Sie die gewünschten Optionen aus, und geben Sie eventuell erforderliche Informationen ein, um die Installation von Windows NT Server 4.0 in Ihrem PowerEdge 1550 System abzuschließen.

## **Installieren eines Service-Packs**

Dell empfiehlt, nach dem Installieren von Windows NT Server 4.0 und etwaiger zusätzlicher Treiber das neueste Service-Pack zu installieren. Bei einigen Treibern und Anwendungen muss ein Service-Pack installiert werden, damit sie sich einrichten und ausführen lassen. Dell rät Ihnen, das Service-Pack erneut zu installieren, nachdem Sie Änderungen an Hardware, Treibern oder Systemdateien vorgenommen haben. Kontrollieren Sie jedoch immer, dass die von Dell gelieferten und für den ordnungsgemäßen Betrieb Ihres Systems erforderlichen Treiber vom Service-Pack nicht überschrieben wurden.

## **Installieren des Dell OpenManage™ Array Managers mit Windows NT 4.0**

Die mit Ihrem PowerEdge 1550 System gelieferte Version des Dell OpenManage Array Managers erkennt zwar den PERC 3/DCL Treiber für Windows 2000, jedoch nicht den PERC 3/DCL Treiber für Windows NT 4.0. Wenn Sie die Dell OpenManage Array Manager-Software installieren, nachdem Sie Windows NT Server 4.0 installiert haben, erhalten Sie eine Warnmeldung, dass der PERC 3/DCL Treiber für Windows NT nicht unterstützt wird. Die Installation wird jedoch ausgeführt, ohne die Systemfunktion zu beeinträchtigen, und Sie können die Dell OpenManage Array Manager-Software benutzen, um Ihr RAID-Array zu verwalten.



## **Instalación de Microsoft® Windows NT® Server 4.0 en sistemas Dell™ PowerEdge™ 1550**

El CD de *Dell OpenManage Server Assistant* que se entrega con el sistema PowerEdge 1550 no admite la instalación del sistema operativo Windows NT Server 4.0. Para instalar Windows NT Server 4.0 en un sistema PowerEdge 1550, descargue todos los controladores necesarios para el PowerEdge 1550 en el sitio (web) de soporte de Dell, <http://support.dell.com> antes de empezar a instalar el sistema operativo. Extraiga los controladores descargados de los archivos zip autoextraíbles y cópielos en un disquete, CD u otro soporte transportable al que se pueda acceder durante la instalación del sistema operativo Windows NT Server 4.0.



*NOTA: El programa de instalación de Windows NT Server 4.0 no reconoce el controlador SCSI Adaptec 7899 integrado en el sistema o el controlador opcional PowerEdge RAID Controller 3/Dual-Channel Lite (PERC 3/DCL) y no cargará los controladores para cada dispositivo. Para activar uno de estos dispositivos bajo Windows NT Server 4.0, cargue el controlador adecuado desde el disquete.*

El controlador para el dispositivo que controla la unidad de arranque (el controlador SCSI Adaptec 7899 o el controlador PERC 3/DCL, según la configuración de su sistema) debe estar en un disquete porque es el primer controlador de almacenamiento que debe cargarse al principio de la instalación del sistema operativo.

Para instalar Windows NT Server 4.0, realice estos pasos:

1. Instale el controlador SCSI.
2. Instale el controlador para adaptadores de red integrados.
3. Complete la instalación de Windows NT Server 4.0.
4. Instale el último Service Pack disponible (recomendado).

## **Instalación del controlador SCSI**

Para instalar un controlador SCSI que no esté incluido en el CD de instalación de Windows NT Server 4.0, realice los siguientes pasos:

1. Arranque el sistema desde el CD de instalación de Windows NT Server 4.0 o desde el primer disquete (de arranque) del conjunto de instalación del sistema operativo que se incluye con su equipo.

2. Pulse la tecla <F6> cuando aparezca el siguiente mensaje:

```
El programa de instalación está comprobando la configuración
del hardware del ordenador...
```

Aparece el siguiente mensaje:

```
El programa de instalación no ha podido determinar el tipo de uno o
varios dispositivos de almacenamiento masivo instalados en su sistema
o si ha elegido indicar manualmente un adaptador.
```

3. Pulse <s> para indicar un dispositivo adicional.
4. En la siguiente pantalla que aparece, utilice las teclas de flecha para seleccionar **Otros** y, a continuación, pulse <Intro>.

El programa de instalación le pide que coloque el disquete que contiene el controlador SCSI.

5. Inserte el disquete correcto y pulse <Intro>.

El programa de instalación muestra una lista de los controladores incluidos en el disquete y le solicita que seleccione el correcto.

Para los sistemas con un controlador SCSI Adaptec 7899, el controlador correcto se denomina **Adaptec Ultra160 Family PCI SCSI Controller (NT 4.0)**.

Para los sistemas con un controlador PERC 3/DCL, el controlador se denomina **PERC 2/SC; 2/DC; PERC 3/QC; 3/DC Windows NT4 Driver**.

6. Utilice las teclas de flecha para seleccionar el controlador correcto y pulse <Intro>.

Aparece una pantalla de confirmación con una lista de los controladores que se deben cargar. Verifique que el controlador SCSI que ha seleccionado en la pantalla anterior se encuentra entre los controladores de la lista.

7. Pulse <Intro> para continuar.
8. Tenga a mano el disquete que contiene el controlador. El programa de instalación le solicitará el disquete que contiene el controlador SCSI una vez más durante la instalación.

## ***Instalación del controlador correcto para adaptadores de red integrados***

Debido a que el adaptador de red Intel® 82559 utilizado en los sistemas PowerEdge 1550 no existía cuando se comercializó Windows NT Server 4.0, el programa de instalación de Windows NT Server 4.0 identifica incorrectamente el adaptador de red integrado basándose en la familia 82557 de adaptadores de red e instala un controlador incorrecto. Si el programa de instalación instala el controlador para la familia 82557 de adaptadores de red, puede producirse un error de excepción grave y es posible que el programa de instalación no se ejecute correctamente.

Para instalar el controlador correcto, deje que el programa de instalación inicie la instalación de los dispositivos y servicios de red. Cuando en el programa de instalación aparezca el mensaje "Para que el programa de instalación empiece a buscar un adaptador de red, haga clic en el botón **Iniciar búsqueda**," *no* haga clic en el botón **Iniciar búsqueda**. En lugar de ello, haga clic en **Seleccionar de la lista...** para escoger el controlador correcto.

Cuando se le solicite, seleccione **Utilizar disco...** para instalar el Controlador de adaptador de la familia Intel Pro que descargó en el sitio de soporte de Dell.

## ***Finalización de la instalación de Windows NT Server 4.0***

Seleccione las opciones que desee y facilite cualquier información adicional necesaria para finalizar la instalación de Windows NT Server 4.0 en su sistema PowerEdge 1550.

## ***Instalación de un Service Pack***

Dell recomienda que instale el Service Pack más reciente después de instalar Windows NT Server 4.0 y cualquier controlador adicional. Algunos controladores y determinado software pueden precisar la instalación de un Service Pack antes de instalarlos o ejecutarlos. Dell recomienda que vuelva a instalar el Service Pack después de efectuar cambios de hardware, controladores o archivos del sistema. Verifique siempre que los controladores suministrados por Dell y necesarios para el funcionamiento correcto de su sistema no se han sobrescrito tras la instalación del Service Pack.

## ***Instalación de Dell OpenManage™ Array Manager con Windows NT 4.0***

La versión de Dell OpenManage Array Manager que se entrega con su sistema PowerEdge 1550 reconoce el controlador PERC 3/DCL para Windows 2000, aunque actualmente no reconoce el controlador PERC 3/DCL para Windows NT 4.0. Si instala el software de Dell OpenManage Array Manager después de instalar Windows NT Server 4.0, aparecerá un mensaje de advertencia indicando que el controlador PERC 3/DCL para Windows NT no se admite. No obstante, la instalación se completará sin afectar negativamente al funcionamiento del sistema y puede utilizar el software de Dell OpenManage Array Manager para administrar su matriz RAID.

# Dell™ PowerEdge™ 1550 システムへの Microsoft® Windows NT® Server 4.0 のインストール

PowerEdge 1550 システムと同梱の Dell OpenManage Server Assistant CD は、Microsoft Windows NT Server 4.0 オペレーティングシステムのインストールには対応していません。PowerEdge 1550 システムに Windows NT Server 4.0 をインストールする場合は、オペレーティングシステムをインストールする前に PowerEdge 1550 用のすべての必須ドライバを Dell サポートサイト <http://support.dell.com> からダウンロードする必要があります。ダウンロードした自動解凍型 ZIP ファイルからドライバを解凍し、ディスクレットや CD などのポータブルメディアにコピーして、Windows NT Server 4.0 オペレーティングシステムのインストール中にアクセスできるようにします。



**メモ：** Windows NT Server 4.0 セットアッププログラムは、システムの内蔵 Adaptec 7899 SCSI (Small Computer System Interface) コントローラやオプションの PERC 3/DCL (PowerEdge RAID Controller 3/Dual-Channel Lite) コントローラを認識しないので、これらのデバイス用のドライバはロードされません。Windows NT Server 4.0 でこれらのいずれかのデバイスを使用するには、ディスクレットから適切なドライバをロードする必要があります。

起動ドライブを制御するデバイス ( システムの構成により Adaptec 7899 SCSI コントローラまたは PERC 3/DCL コントローラのいずれか ) 用のドライバは、オペレーティングシステムをインストールするときに最初にロードしなければならない第 1 ストレージドライバなので、ディスクレットにコピーする必要があります。

Windows NT Server 4.0 をインストールするには、次の手順に従います。

1. SCSI ドライバをインストールします。
2. 内蔵ネットワークアダプタ用のドライバをインストールします。
3. Windows NT Server 4.0 のインストール手順を完了します。
4. 最新の Service Pack をインストールします ( 推奨 )。

## SCSI ドライバのインストール

Windows NT Server 4.0 インストール CD に含まれていない SCSI ドライバをインストールするには、次の手順に従います。

1. Windows NT Server 4.0 インストール CD、またはシステムに同梱のオペレーティングシステムインストールセットの第1(起動)ディスクセットを使ってシステムを起動します。

2. 次のメッセージが表示されたら、<F6> キーを押します。

Setup is inspecting your computer's hardware configuration...(セットアップはコンピュータハードウェアの構成を検査しています。)

次のメッセージが表示されます。

Setup could not determine the type of one or more mass storage devices installed in your system, or you have chosen to manually specify an adapter. (セットアップはシステムにインストールされている1つまたは複数の大容量ストレージデバイスの種類を識別できませんでした。または、アダプタを手動で指定するように選択されました。)

3. 別のデバイスを指定する場合は、<s> を押します。
4. 次に表示される画面で、矢印キーを使って [Other] を選択し、<Enter> キーを押します。

SCSI ドライバが入ったディスクセットを挿入するように指示されます。

5. 正しいディスクセットを挿入し、<Enter> キーを押します。

ディスクセットに入っているドライバが一覧表示され、適切なドライバを選択するように指示されます。

Adaptec 7899 SCSI コントローラを使用するシステムの場合は、**Adaptec Ultra160 Family PCI SCSI Controller (NT 4.0)** を選択します。

PERC 3/DCL コントローラを使用するシステムの場合は、**PERC 2/SC、2/DC、PERC 3/QC、3/DC Windows NT4 Driver** を選択します。

6. 矢印キーを使って正しいドライバを選択し、<Enter> キーを押します。

ロードするドライバの一覧が確認画面に表示されます。前の画面で選択した SCSI ドライバが一覧に表示されていることを確認します。

7. <Enter> キーを押して続行します。
8. ドライバが入っているディスクはそのまま近くに置いておきます。インストール中に、SCSI ドライバが入っているディスクをもう一度挿入するように指示されます。

## 内蔵ネットワークアダプタ用の正しいドライバのインストール

PowerEdge 1550 システムで使用されている Intel® 82559 ネットワークアダプタは、Windows NT Server 4.0 がリリースされたときには存在していなかったため、Windows NT Server 4.0 セットアッププログラムは内蔵ネットワークカードを 82557 シリーズネットワークアダプタと誤って認識し、間違ったドライバをインストールします。82557 シリーズネットワークアダプタ用のドライバがインストールされると、致命的なエラーが発生し、セットアップが失敗する場合があります。

正しいドライバをインストールするには、セットアッププログラムでネットワークデバイスおよびサービスのインストールを実行します。「To have setup start searching for a Network Adapter, click Start Search button」というメッセージが表示されたら、[Start Search] ボタンをクリックせずに、[Select from list...] をクリックし、正しいドライバを選択します。

プロンプトが表示されたら、[ディスク使用...] を選択し、Dell サポートサイトからダウンロードした Intel Pro Family Adapter Driver をインストールします。

## Windows NT Server 4.0 のインストールの完了

希望するオプションを選択し、必要なその他の情報を入力して、PowerEdge 1550 システムへの Windows NT Server 4.0 のインストールを完了します。

## Service Pack のインストール

Windows NT Server 4.0 とその他のドライバのインストールが完了したら、最新の Service Pack をインストールすることをお勧めします。ドライバの中には、インストールして実行する前に Service Pack のインストールを必要とするものがあります。ハードウェアやドライバ、システムファイルを変更した場合は、Service Pack を再インストールすることをお勧めします。Dell から提供されたドライバやシステムの正常な動作に必要なドライバが Service Pack によって上書きされていないことを常に確認してください。

## Windows NT 4.0 への Dell OpenManage™ Array Manager のインストール

PowerEdge 1550 システムに同梱の Dell OpenManage Array Manager は、Windows 2000 用の PERC 3/DCL ドライバを認識しますが、現段階では Windows NT 4.0 用の PERC 3/DCL ドライバは認識しません。Windows NT Server 4.0 をインストールした後に Dell OpenManage Array Manager ソフトウェアをインストールすると、「Windows NT 用の PERC 3/DCL ドライバはサポートされていません」という内容の警告メッセージが表示されます。しかし、インストールはシステム機能に影響を与えることなく完了し、Dell OpenManage Array Manager ソフトウェアを使って RAID アレイを管理することができます。





05D418 A01

P/N 5D418 Rev. A01

Printed in China.

Imprimé en Chine.  
Gedruckt in China.  
Impreso en China.